



الاتحاد الدولي للاتصالات



الوثيقة A-258
26 مارس 2002
الأصل: بالإنكليزية

المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات
لعام 2002

إسطنبول، تركيا، 18 - 27 مارس 2002

الجلسة العامة

المجموعة العشرون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة
إلى الجلسة العامة

تُقدّم النصوص التالية إلى الجلسة العامة

العنوان	الوثيقة	المصدر
القرار [COM 4-7a] إشراك الاتحاد الدولي للاتصالات في مبادرة الشراكة الجديدة لتنمية إفريقيا (NEPAD)	223	COM 4
القرار [COM 4-7b] دعم الاتحاد الإفريقي للاتصالات (ATU)		
القرار [COM 4-10] سد الفجوة الرقمية	230	

ماري تيريز ألاجوانين
رئيسة لجنة الصياغة

المرفقات : 5 صفحات

القرار [COM 4-7a]

إشراك الاتحاد الدولي للاتصالات في مبادرة الشراكة الجديدة من أجل تنمية إفريقيا

إن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (إسطنبول، 2002)،

إذ يأخذ في اعتباره

أحكام دستور الاتحاد الدولي للاتصالات بشأن قطاع تنمية الاتصالات، على النحو الوارد في الفصل الرابع منه، ولا سيما ما يتعلق بوظائف القطاع في بناء الوعي حول تأثير الاتصالات على التنمية الاقتصادية والاجتماعية على الصعيد الوطني، ودوره كعامل حافز في النهوض بتنمية خدمات وشبكات الاتصالات وتوسيعها وتشغيلها، وبخاصة في البلدان النامية، والحاجة إلى المحافظة على التعاون مع منظمات الاتصالات الإقليمية ومنظمات الاتصالات الأخرى، والارتقاء به،

وإذ يأخذ في اعتباره كذلك

أن القرار 31 (كيوتو، 1994) لمؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد الدولي للاتصالات بشأن البنية التحتية للاتصالات والتنمية الاجتماعية والثقافية والاقتصادية يبرز:

- أ) أن الاتصالات شرط مسبق للتنمية،
- ب) تأثيرها على الزراعة، والصحة، والتعليم، والنقل، والمستوطنات البشرية إلى آخره؛
- ج) الانخفاض المستمر في الموارد الإنمائية المتاحة للبلدان النامية،

وإذ يلاحظ

- أ) أن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (فالييتا، 1998) أعاد التأكيد في إعلانه وقراراته على الالتزام بزيادة توسيع وتنمية خدمات الاتصالات في البلدان النامية وتسخير الطاقات لتطبيق الخدمات الجديدة والمبتكرة؛
- ب) اعتماد خطة عمل فالييتا التي تحتوي على فصول رئيسية عن تنمية البنية التحتية العالمية للمعلومات والبرنامج الخاص بالبلدان الأقل نمواً،

وإذ يعي

أن مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات قد حث المؤتمر في قراره 1184 بشأن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات - 2002 على أن يركز تركيزاً خاصاً على مشكلة "سد الفجوة الرقمية"،

وإذ يحيط علماً

- أ) باعتراف الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها A/RES/56/37 باعتماد جمعية رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الإفريقية في دورتها العادية السابعة والثلاثين المنعقدة في لوساكا في يوليو 2001 للشراكة الجديدة لتنمية إفريقيا؛
- ب) والإعلان الصادر عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بشأن دور منظومة الأمم المتحدة في دعم جهود البلدان الإفريقية لإنجاز التنمية المستدامة،

وإذ يدرك

الأحكام الواردة في منطوق قرار الأمم المتحدة A/RES/56/218 بشأن الاستعراض والتقييم النهائيين لبرنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في إفريقيا، من أجل النظر خلال عام 2002 في الخطط والطرائق المتعلقة بمشاركة الأمم المتحدة في المستقبل في الشراكة الجديدة من أجل تنمية إفريقيا، والذي يدعو منظومة الأمم المتحدة والمجتمع الدولي إلى دعم المبادرة الإفريقية الجديدة وضمان التمثيل الفعال،

وإذ يسلم

بأنه رغباً عما سجله الإقليم الإفريقي من النمو والتوسع المبهرين في خدمات اتصالات المعلومات منذ المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات-1998 الأخير، فلا تزال هناك مجالات انشغال رئيسية كثيرة وتفاوتات حمة في التوزيع متفشية في الإقليم؛ كما أن النمو المستمر في "الفجوة الرقمية" مسألة لها مغزها الهام،

يطلب من مدير مكتب تنمية الاتصالات

أن يولي اهتماماً خاصاً إلى تنفيذ خطة عمل قطاع تنمية الاتصالات فيما يتعلق بما جاء فيها من دعم لمبادرة الشراكة الجديدة من أجل تنمية إفريقيا، وأن يخصص من الموارد ما يمكن من رصدها بصفة دائمة،

يطلب من الأمين العام

أن يسترعي انتباه مؤتمر المندوبين المفوضين (مراكش، 2002) إلى هذا القرار بغية قيامه بتخصيص الموارد المالية الملائمة للأنشطة الخاصة بدعم المبادرة، ولا سيما من فائض إيرادات معارض ومنتديات الاتصالات العالمية "تليكوم".

القرار [COM 4-7b]

دعم الاتحاد الإفريقي للاتصالات (ATU)

إن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (إسطنبول، 2002)،

إذ يذكّر

بالقرار 58 (كيوتو، 1994) لمؤتمر المندوبين المفوضين، ولا سيما البند "يقرر"،

وإذ يذكّر كذلك

بالقرار 21 (فاليتا، 1998) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات،

وإذ يأخذ في اعتباره

حاجة الاتحاد الإفريقي للاتصالات الملحة إلى المساعدة والتعاون،

يطلب من الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات

ومن مدير مكتب تنمية الاتصالات

اتخاذ جميع الخطوات الضرورية لتزويد الاتحاد الإفريقي للاتصالات بالدعم الإداري والمساعدة بالخبرة التقنية، ولا سيما عن طريق الارتقاء بالتعاون ما بين الاتحاد الإفريقي للاتصالات والمكتب الإقليمي لإفريقيا التابع للاتحاد الدولي للاتصالات، بما في ذلك تيسير الاستعانة بخبراء الاتحاد الدولي للاتصالات في الميدان،

ويطلب كذلك من مدير مكتب تنمية الاتصالات

اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لإشراك الاتحاد الإفريقي للاتصالات في تنفيذ خطة عمل قطاع تنمية الاتصالات للفترة 2003-2006 فيما يتعلق بتقديم الدعم إلى مبادرة الشراكة الجديدة لتنمية إفريقيا.

القرار [COM 4-10]

سد الفجوة الرقمية

إن المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (إسطنبول، 2002)،

إذ يدرك

- أ) أن بيئة الاتصالات قد شهدت تطورات هائلة؛
- ب) أن ثمة حاجة إلى توضيح ماهية الفجوة الرقمية، ومواطن حدوثها، ومن هم الذين يعانون منها؛
- ج) أن تطور التكنولوجيا قد أدى إلى انخفاض تكاليف معدات الاتصالات؛
- د) أنه تم إنشاء هيئات تنظيمية مستقلة في عدد كبير من البلدان الأعضاء في الاتحاد للتعامل مع مسائل تنظيمية مثل التوصيل البيني، وتحديد التعريفات، وقواعد التوصيل البيني، وإقامة نظام تعريفات، وما إلى ذلك؛
- هـ) أن إدخال المنافسة في توفير خدمات الاتصالات قد أدى أيضاً إلى تخفيض تكاليف الاتصالات للمستخدمين؛
- و) أن إدخال تطبيقات وخدمات جديدة قد ساعد كذلك في تخفيض تكاليف الاتصالات؛
- ز) أن هناك حاجة إلى إيجاد فرص رقمية في البلدان النامية، بما في ذلك البلدان الأقل نمواً، والبلدان النامية غير الساحلية والجزرية، والاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية، نتيجة للثورة التي شهدتها تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- ح) أن عدداً كبيراً من المنظمات ينفذ حالياً أنشطة مختلفة لسد الفجوة الرقمية، ومن هذه المنظمات فريق الأمم المتحدة الاستشاري لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وفريق المهام المعني بالفرص الرقمية التابع لمجموعة الثمانية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، واليونسكو، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، واللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ، والبنك الدولي، واتحاد آسيا والمحيط الهادئ للاتصالات، ومصرف التنمية الآسيوي، ومنظمات كثيرة أخرى،

وإذ يضع في اعتباره

- أ) أنه على الرغم من جميع التطورات المذكورة أعلاه، فإن الاتصالات لا تزال بعيدة عن متناول أغلبية السكان في كثير من البلدان النامية؛
- ب) أنه يجب على كل إقليم وبلد ومنطقة أن تتصدى لمشاكلها الخاصة فيما يتعلق بالفجوة الرقمية؛
- ج) أنه لا تتوفر في كثير من البلدان البنية التحتية الأساسية اللازمة، والخطط طويلة الأجل، والقوانين، والأنظمة، وما إلى ذلك لتطوير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات،

يطلب من قطاع تنمية الاتصالات

- 1 النظر في إعداد مؤشرات مرجعية ملائمة للفجوة الرقمية، باستخدام الإحصاءات الموجودة حتى يتسنى وضع مخططات تستخدم لتوضيح الحالة الراهنة للفجوة الرقمية في كل بلد ومنطقة؛
- 2 تشجيع مزايا إنشاء جهاز طرفي منخفض التكلفة لزبائن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، يمكن توصيله مباشرة بالشبكات الموروثة التي تدعم الإنترنت وتطبيقات الإنترنت حتى يتسنى تحقيق وفورات الحجم الكبير نظراً لقبولها على نطاق العالم؛
- 3 دراسة آلية ممكنة وفعالة لتمويل الخدمة الشاملة؛
- 4 المساعدة في شن حملة توعية بين من لا يملكون تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل إشاعة الثقة لدى المستخدمين في تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

- 5 تنفيذ برامج خاصة في إطار مراكز التميز، لمعالجة المسائل الخاصة بالتدريب في مجال تكنولوجيا المعلومات لتخفيف وطأة الفقر؛
- 6 البحث في كيفية تكرار النماذج المبتكرة مثل "هاتف قرية غرامين" لتخفيف وطأة الفقر في بلدان نامية أخرى بشكل ناجح؛
- 7 تحديد التطبيقات الرئيسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المناطق الريفية، والعمل على إعداد شكل محتوى سهل الاستعمال وموحد للتغلب على حواجز المعرفة بالتكنولوجيا واللغة؛
- 8 المساعدة على تخفيض تكاليف النفاذ من خلال تشجيع المصنعين على استحداث تكنولوجيا ملائمة يمكن تكييفها لتطبيقات موسعة، وتتسم بانخفاض تكلفة تشغيلها وصيانتها؛
- 9 التشجيع على إنشاء مراكز اتصالات مجتمعية متعددة الأغراض، مع مراعاة البيئة المحلية؛
- 10 الطلب من الأعضاء أن تقدم إلى الاتحاد دراسة حالة مستقلة واحدة على الأقل خاصة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الريف، يمكن وضعها بعد ذلك في موقع قطاع تنمية الاتصالات على شبكة الويب؛
- 11 مساعدة الدول الأعضاء وأعضاء القطاع على تطوير سياسة تشجع المنافسة، وإطار تنظيمي خاص بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك تقديم خدمات بالاتصال الشبكي المباشر والتجارة الإلكترونية، وكذلك بناء القدرات في مجالي التوصيل والنفاذ، مع مراعاة الاحتياجات الخاصة للنساء والمجموعات المحرومة؛
- 12 التشجيع على إعداد أساليب على النمط الإذاعي لتعزيز استخدامات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المناطق الريفية؛
- 13 المساعدة على زيادة مشاركة المرأة في مبادرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، لا سيما في المناطق الريفية؛
- 14 الطلب من قطاع الاتصالات الراديوية دراسة وتحديد مختلف نطاقات التردد للاتصالات اللاسلكية في الريف في كل البلدان النامية في العالم. وكبديل، يمكن أيضاً أن يتم تخصيص الترددات على أساس إقليمي؛
- 15 استطلاع إمكانية الحصول على مصادر جديدة للتمويل، مثل المنتجات الاستهلاكية وقطاعات الخدمات الأخرى التي تستفيد بشكل مباشر من مرافق الاتصالات.